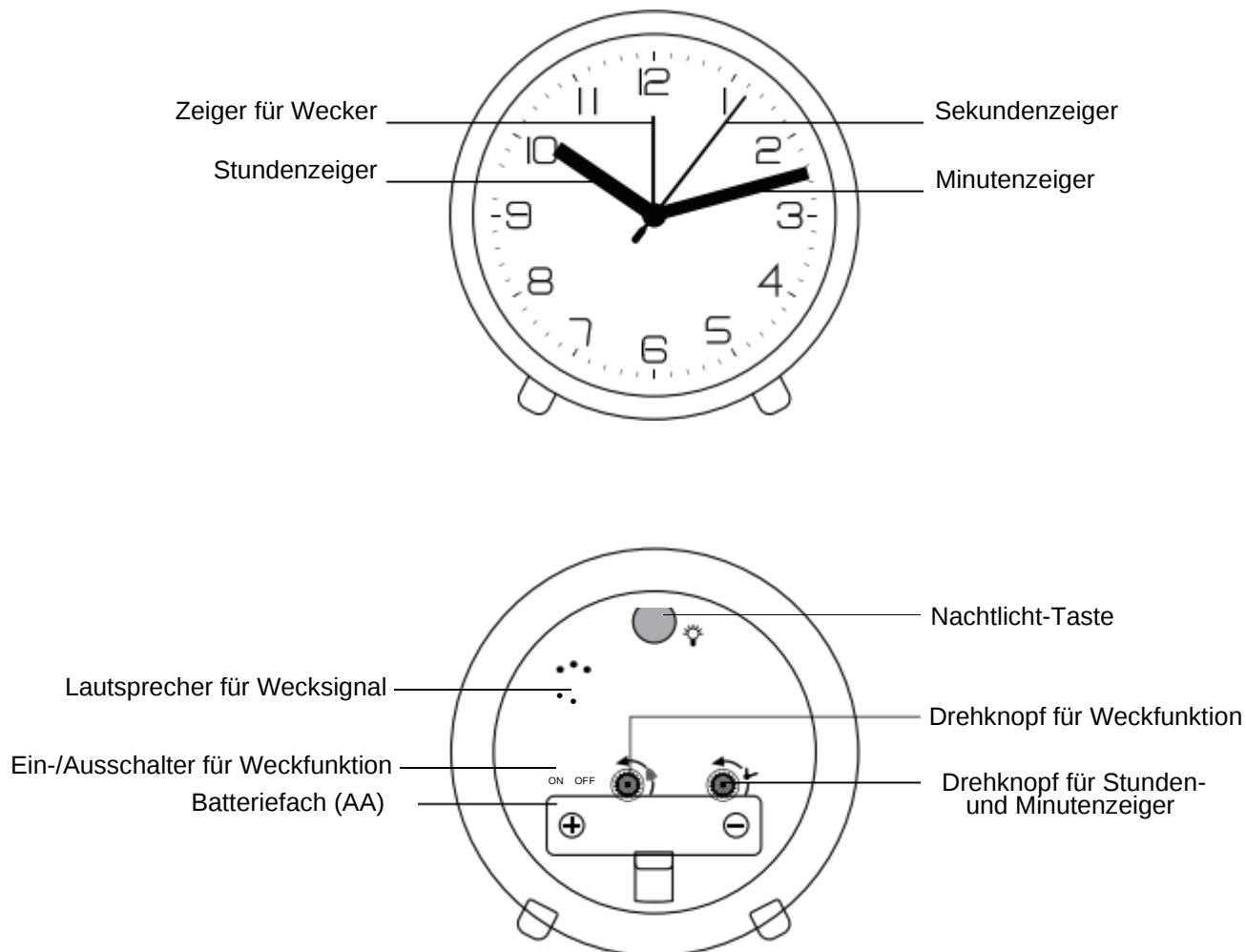


03350061

BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg, Deutschland,  
info@moemax.at

DE // Bedienungsanleitung



Nennspannung: 1,5 V

Nennleistung: 0,0004 W

Inbetriebnahme: Setzen Sie 1 Batterie des Typs AA ein (nicht inkludiert).

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### 1. INBETRIEBNAHME

Öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie 1 Zink-Kohle-Batterie des Typs AA ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie dabei auf die Polarität (+/-).

### 2. UHRZEIT EINSTELLEN

Stellen Sie die korrekte Uhrzeit mithilfe des Drehknopfs für den Stunden- und Minutenzeiger ein.

### 3. WECKER STELLEN

Drehen Sie den Drehknopf für die Weckfunktion in die angegebene Richtung. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach links, um die Weckfunktion einzuschalten.

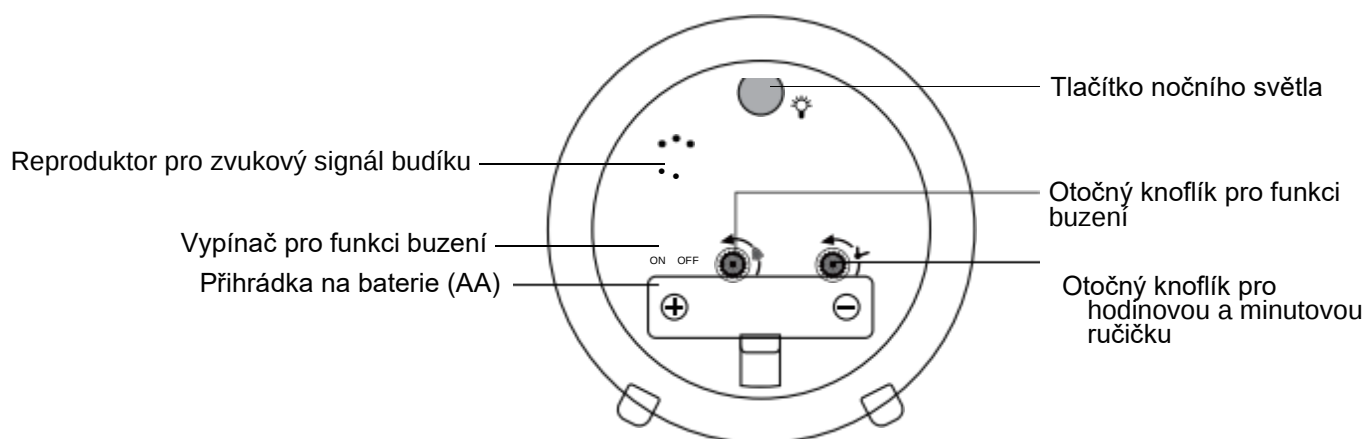
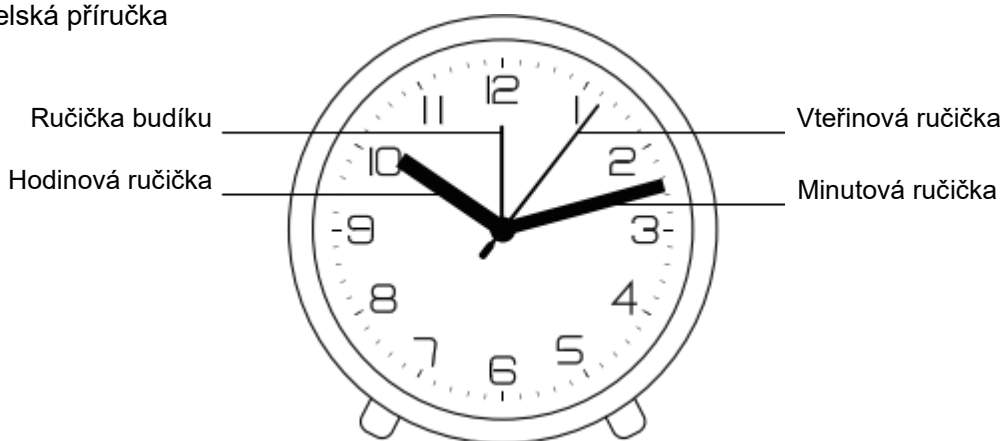
### 4. WECKFUNKTION AUSSCHALTEN

Um die Weckfunktion auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach rechts.

# SICHERHEITSHINWEISE

1. Das Produkt ist zerbrechlich. Gehen Sie daher sorgsam damit um.
2. Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterie.
3. Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, hohen Temperaturen, starkem Magnetismus, Staub und korrosiven Gasen.
4. Befolgen Sie die Anweisungen zur Einstellung der Uhrzeit und der Weckfunktion. Nur so kann die Genauigkeit des Weckers sichergestellt werden.
5. Verwenden Sie keine Alkalibatterien oder aufladbare Batterien. Es dürfen nur Zink-Kohle-Trockenbatterien verwendet werden.





Jmenovité napětí: 1,5 V

Jmenovitý výkon: 0,0004 W

Uvedení do provozu: Vložte 1 baterii AA (není součástí dodávky).

## NÁVOD K OBSLUZE

### 1. UVEDENÍ DO PROVOZU

Otevřete přihrádku na baterie a vložte 1 zinko-uhlíkovou baterii AA (není součástí balení). Dbejte přitom na správnou polaritu (+/-).

### 2. NASTAVENÍ ČASU

Pomocí otočného knoflíku hodinových a minutových ručiček nastavte správný čas.

### 3. NASTAVENÍ BUDÍKU

Otočte otočným knoflíkem funkce budíku v uvedeném směru. Posunutím vypínače doleva zapnete funkci budíku.

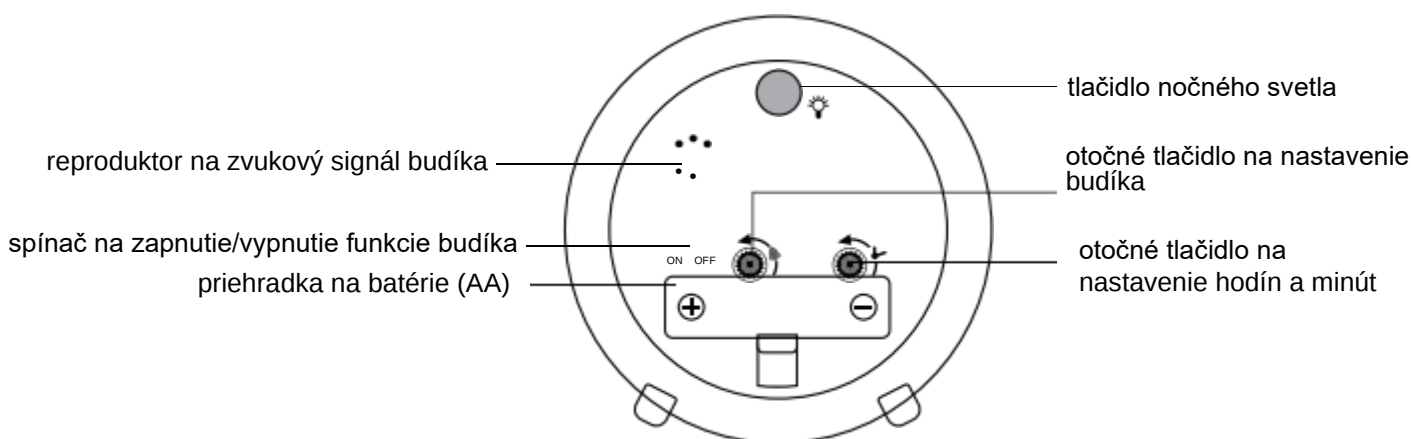
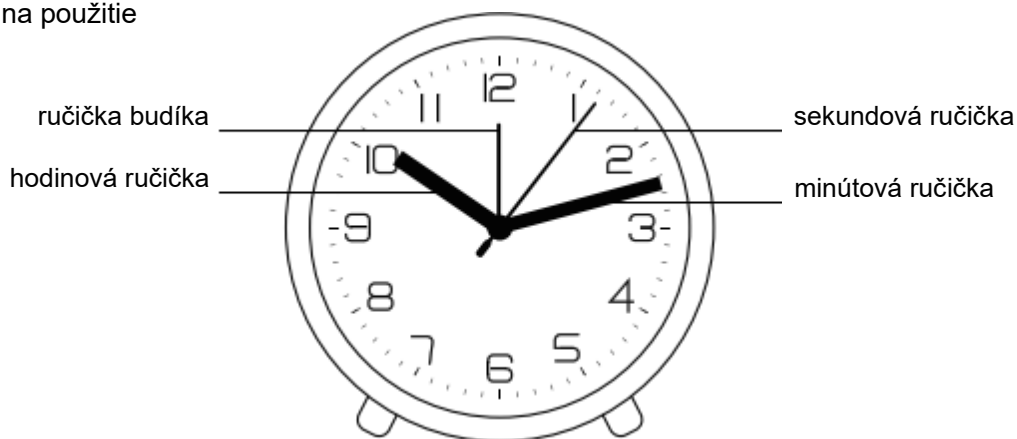
### 4. VYPNUTÍ FUNKCE BUDÍKU

Chcete-li funkci budíku vypnout, posuňte vypínač doprava.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Výrobek je křehký. Zacházejte s ním velmi opatrně.
2. Pokud výrobek nepoužíváte, vyjměte baterii.
3. Chraňte výrobek před vlhkostí, vysokými teplotami, silným magnetismem, prachem a korozivními plyny.
4. Postupujte podle pokynů pro nastavení času a funkce budíku. Jen tak lze zajistit přesnost budíku.
5. Nepoužívejte alkalické baterie ani dobíjecí baterie. Smí se používat pouze zinko-uhlíkové suché články.





Menovité napätie: 1,5 V

Menovitý výkon: 0,0004 W

Uvedenie do prevádzky: Vložte 1 AA batériu (nie je súčasťou balenia).

## NÁVOD NA POUŽITIE

### 1. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Otvorte priehradku na batérie a vložte 1 zinkovo-uhlíkovú batériu typu AA (nie je súčasťou balenia). Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).

### 2. NASTAVENIE ČASU

Pomocou otočného tlačidla na nastavenie hodín a minút nastavte správny čas.

### 3. NASTAVENIE BUDÍKA

Otáčajte otočné tlačidlo na nastavenie budíka v znázornenom smere. Na zapnutie funkcie budíka posuňte spínač na zapnutie/vypnutie doľava.

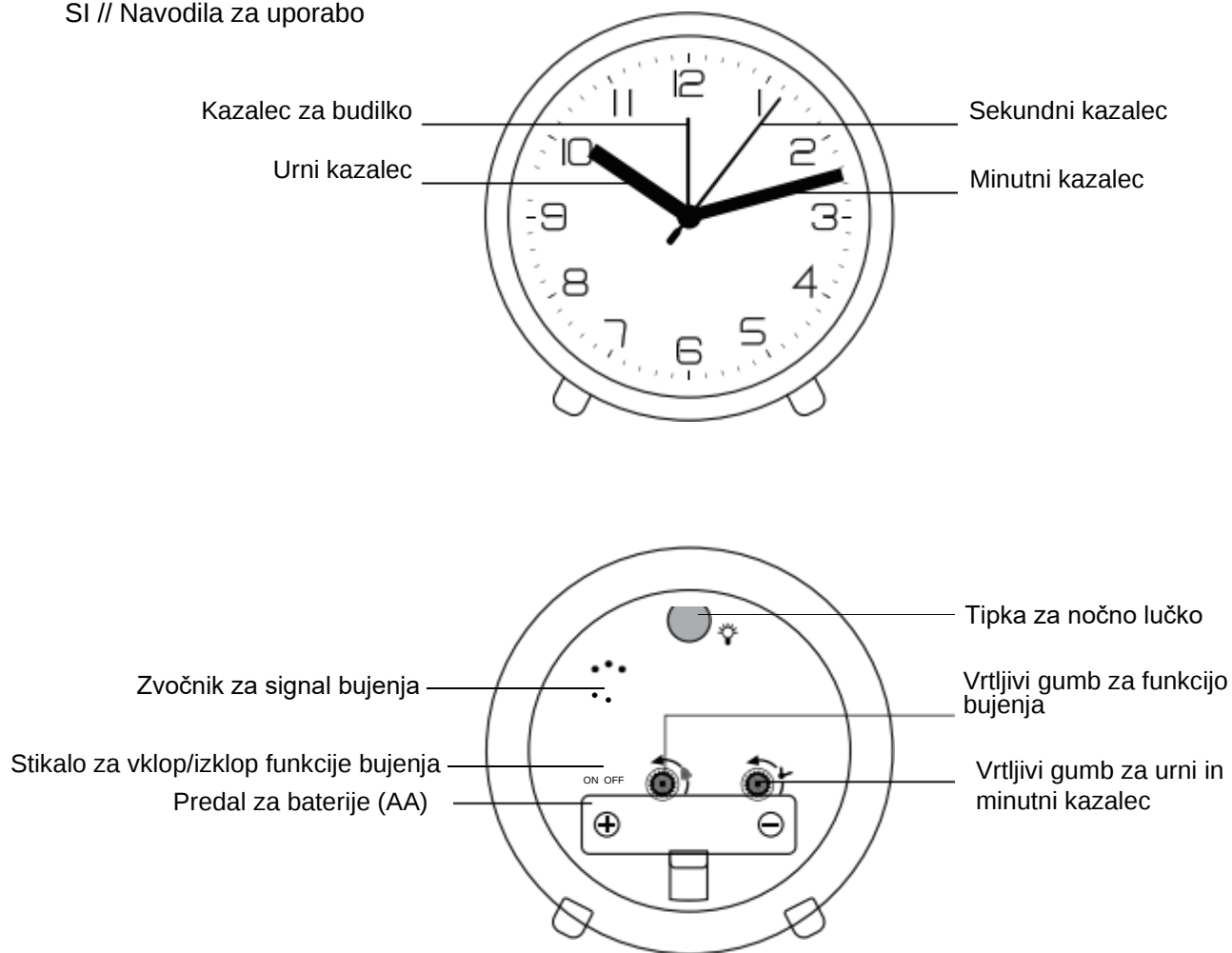
### 4. VYPNUTIE FUNKCIE BUDÍKA

Na vypnutie funkcie budíka posuňte spínač na zapnutie/vypnutie doprava.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Výrobok je krehký, preto s ním zaobchádzajte opatrne.
2. Keď výrobok nepoužívate, vyberte z neho batériu.
3. Chráňte výrobok pred vlhkosťou, vysokými teplotami, silným magnetizmom, prachom a korozívnymi plynmi.
4. Pri nastavovaní času a funkcie budíka postupujte podľa pokynov. Len tak je možné zabezpečiť presnosť budíka.
5. Nepoužívajte alkalické ani nabíjateľné batérie. Používajte len zinkovo-uhlíkové suché batérie.





Nazivna napetost: 1,5 V

Nazivna moč: 0,0004 W

Začetek uporabe: Vstavite 1 baterijo AA (ni priložena).

## NAVODILA ZA UPORABO

### 1. ZAČETEK UPORABE

Odprite predal za baterije in vstavite 1 cink-ogljikovo baterijo AA (ni priložena). Pri tem bodite pozorni na pravilno polarnost (+/-).

### 2. NASTAVITEV ČASA

Z vrtljivim gumbom za urni in minutni kazalec nastavite pravilen čas. 3. NASTAVITEV BUDILKE

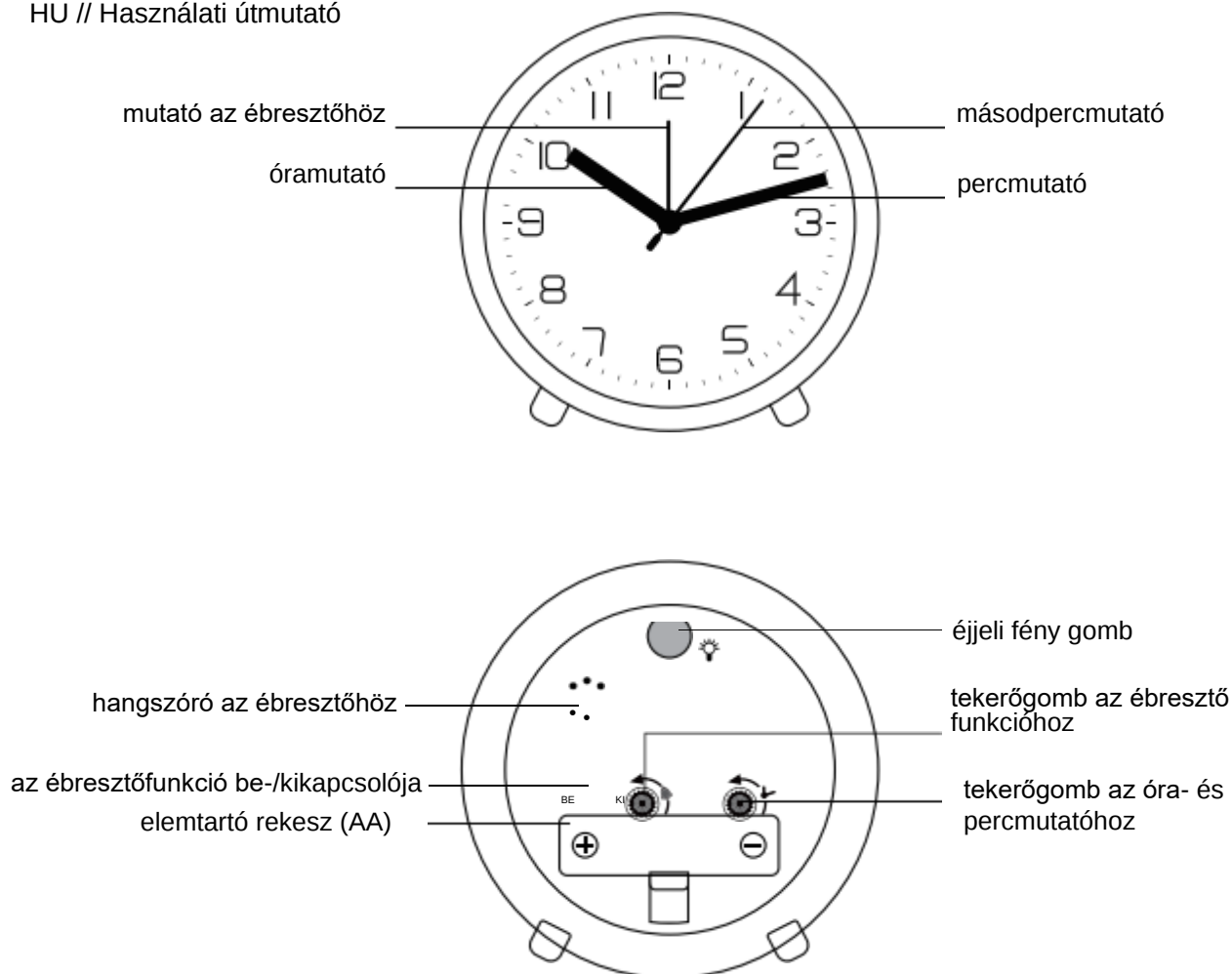
Obrnite vrtljivi gumb za funkcijo bujenja v navedeni smeri. Premaknite stikalo za vklop/izklop na levo, da aktivirate funkcijo bujenja. 4. IZKLOP BUDILKE

Za izklop funkcije bujenja premaknite stikalo za vklop/izklop na desno.

# VARNOSTNI NAPOTKI

1. Izdelek je lomljiv. Z njim zato ravnajte previdno.
2. Če izdelka ne uporabljate, odstranite baterijo.
3. Izdelek zaščitite pred vlago, visokimi temperaturami, močnim magnetizmom, prahom in korozivnimi plini.
4. Sledite navodilom za nastavitev časa in funkcije bujenja. Le tako lahko zagotovite natančnost budilke.
5. Ne uporabljajte alkalnih ali polnilnih baterij. Uporabljajo se lahko samo suhe cink-ogljikove baterije.





Névleges feszültség: 1,5 V

Névleges teljesítmény: 0,0004 W

Üzembe helyezés: Helyezzen be egy AA típusú elemet (nem tartozék).

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### 1. ÜZEMBE HELYEZÉS

Nyissa ki az elemtartó rekeszt, és helyezzen be egy AA típusú cink-szén elemet (nem tartozék). Ügyeljen a polaritásra (+/-).

### 2. IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Állítsa be a helyes időt az óra- és percmutató tekerőgombjával. 3. ÉBRESZTŐ BEÁLLÍTÁSA

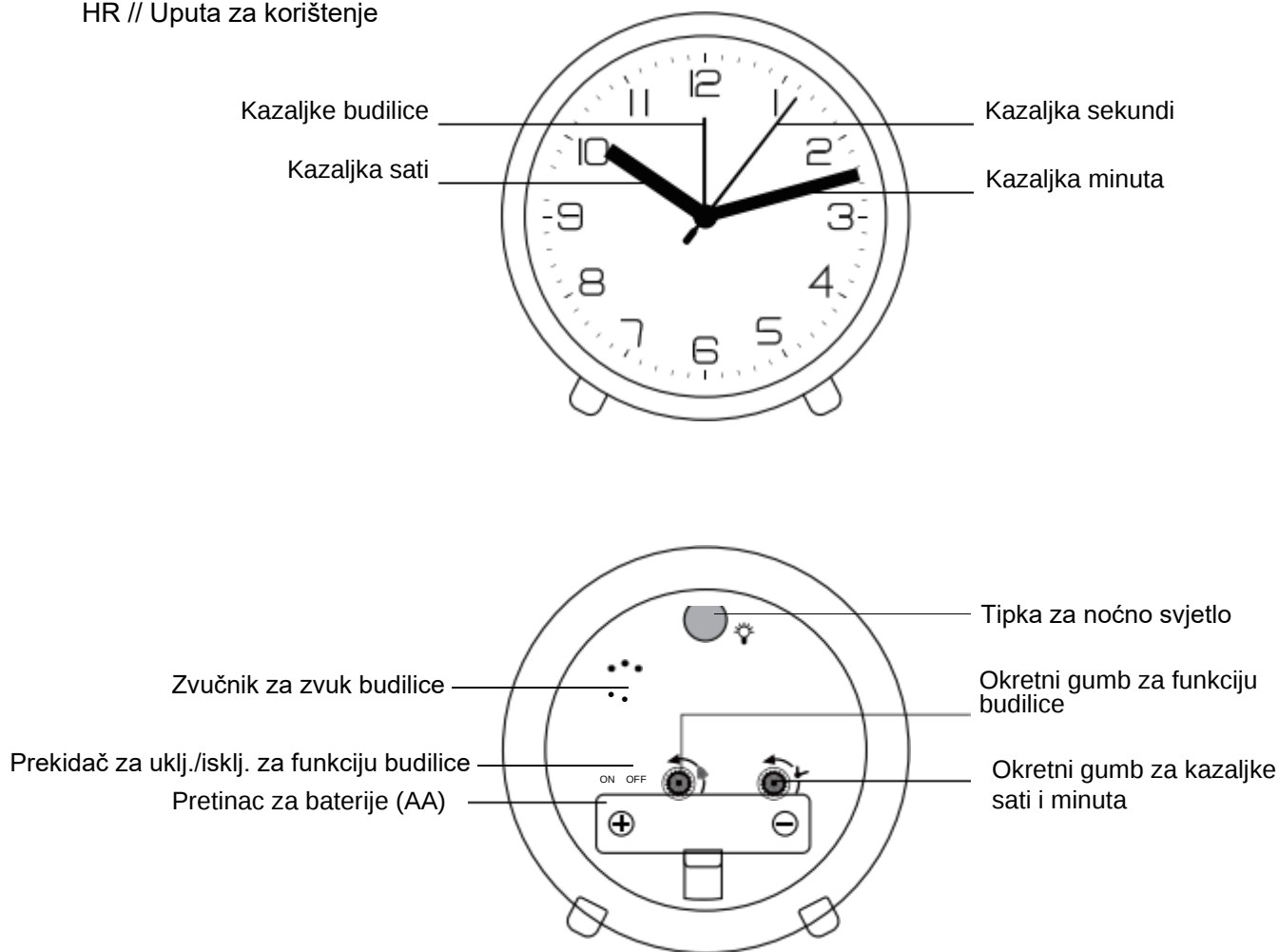
Forgassa el az ébresztő funkció tekerőgombját a jelzett irányba. Az ébresztő funkció bekapcsolásához csúsztassa balra a be-/kikapcsolót. 4. AZ ÉBRESZTŐ FUNKCIÓ KIKAPCSOLÁSA

Az ébresztő funkció kikapcsolásához csúsztassa jobbra a be-/kikapcsolót.

# BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

1. A termék törékeny. Ezért óvatosan bánjon vele.
2. Ha nem használja a terméket, vegye ki az elemet.
3. Védje a terméket a nedvességtől, magas hőmérséklettől, erős mágnesességtől, portól és a maró gázoktól.
4. Kövesse az idő és az ébresztő funkció beállítására vonatkozó utasításokat. Csak így működhet pontosan az ébresztőóra.
5. Ne használjon alkáli vagy újratölthető elemeket. Csak cink-szén szárazelemek használhatók.





Nazivni napon: 1,5 V

Nazivna snaga: 0,0004 W

Puštanje u rad: Umetnite 1 bateriju tipa AA (nije isporučena uz proizvod).

## UPUTA ZA UPORABU

### 1. PUŠTANJE U RAD

Otvorite pretinac za bateriju i umetnite 1 cink-ugljkovu bateriju tipa AA (nije isporučena uz proizvod). Pritom obratite pozornost na polove (+/-).

### 2. PODEŠAVANJE VREMENA

Podesite točno vrijeme pomoću okretnog gumba za kazaljke sati i minuta. 3.

### PODEŠAVANJE BUDILICE

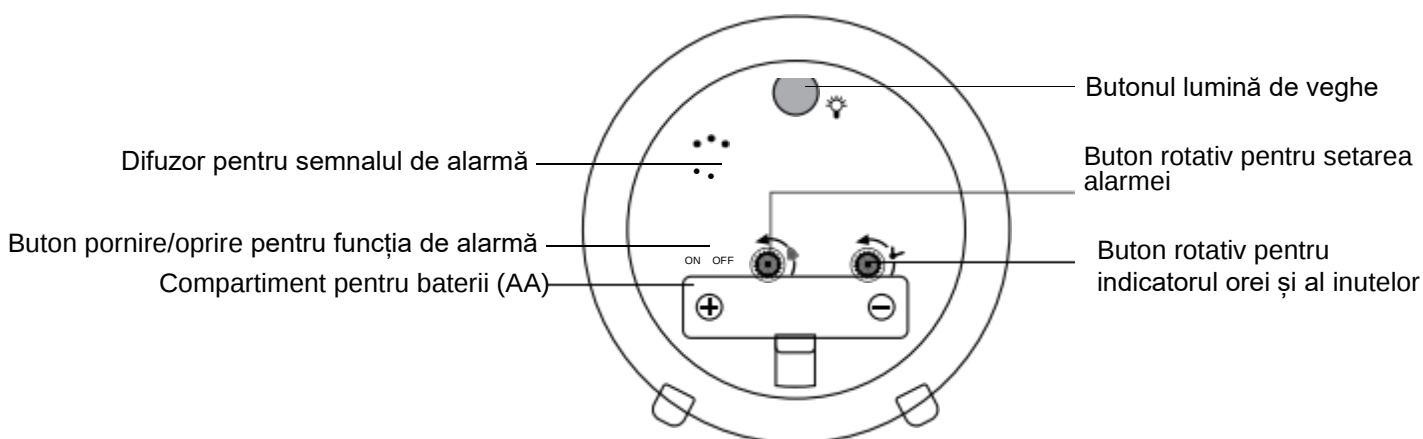
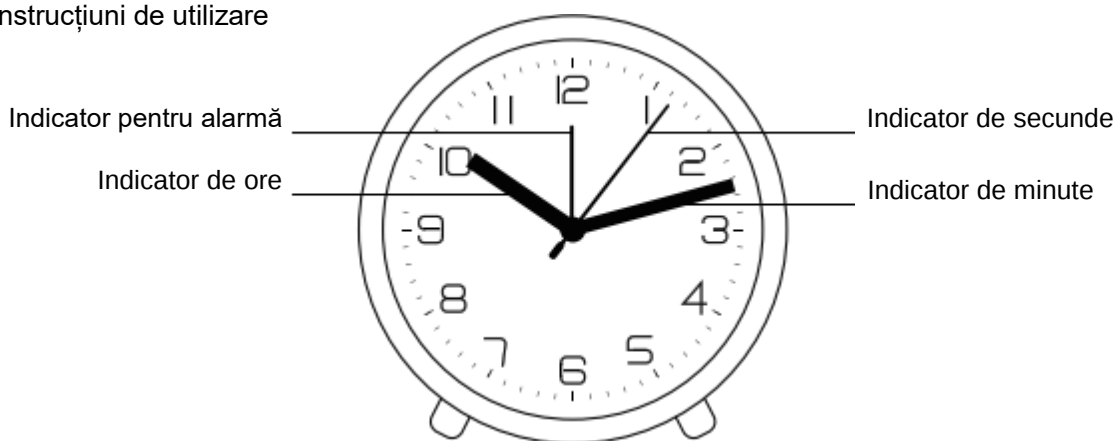
Okrenite gumb za funkciju budilice u navedeni smjer. Podesite prekidač za uklj./isklj. ulijevo kako biste uključili funkciju budilice. 4. ISKLJUČIVANJE FUNKCIJE BUDILICE

Podesite prekidač za uklj./isklj. udesno kako biste isključili funkciju budilice.

# OZNAKE UPOZORENJA

1. Proizvod je lomljiv. Stoga pažljivo rukujte proizvodom.
2. Ako ne koristite proizvod, izvadite bateriju.
3. Zaštitite proizvod od vlage, visokih temperatura, jakog magnetizma, prašine i korozivnih plinova.
4. Slijedite upute o podešavanju vremena i funkcije budilice. Samo se tako može osigurati točnost budilice.
5. Ne koristite alkalne ili punjive baterije. Smiju se koristiti samo suhe cink-ugljkove baterije.





Tensiune nominală: 1,5 V

Tensiune nominală: 0,0004 W

Punere în funcțiune: Introduceți 1 baterie AA (nu este inclusă).

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### 1. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Deschideți compartimentul pentru baterii și introduceți 1 baterie zinc/carbon de tip AA (nu este inclusă în pachetul de livrare). Aveți grijă să introduceți bateriile respectând polaritatea corectă (+/-).

### 2. SETAREA OREI

Setați ora corectă cu ajutorul butonului rotativ pentru indicatoarele orei și al minutelor.

### 3. SETAREA ALARMEI

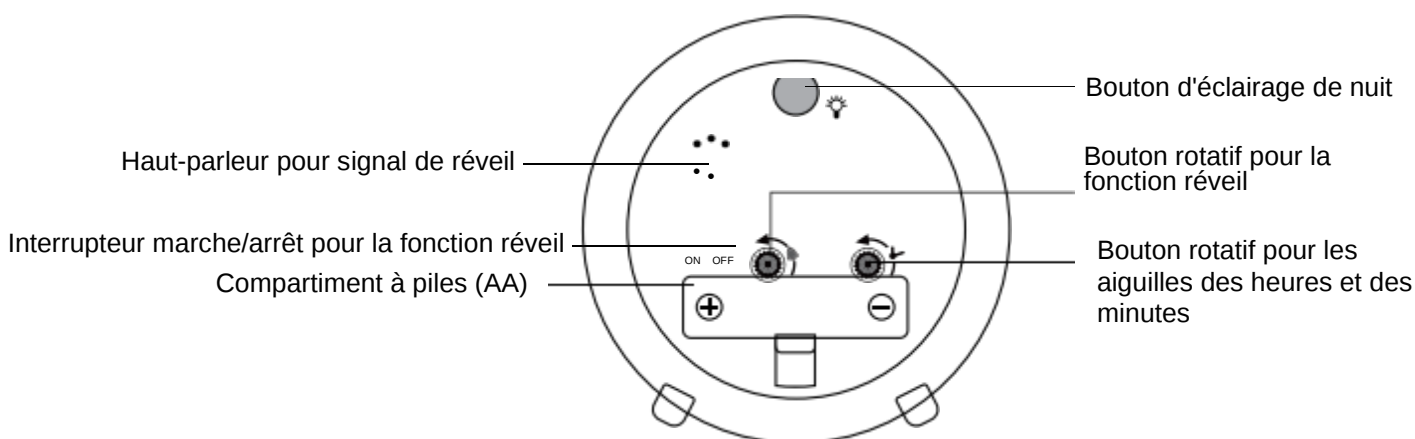
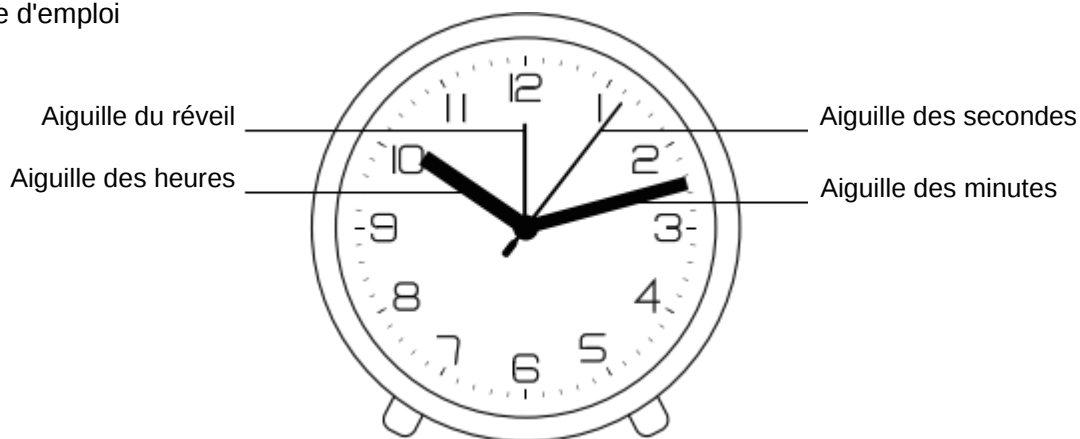
Rotiți butonul rotativ pentru setarea alarmei în direcția indicată. Glisați butonul de pornire/oprire spre stânga pentru a porni funcția de alarmă.

Glisați butonul de pornire/oprire spre dreapta pentru a opri funcția de alarmă.

# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Produsul este fragil. Manevrați-l cu grijă.
2. Scoateți bateriile din produs în perioadele de neutilizare.
3. Protejați produsul de umiditate, temperaturi ridicate, magnetism puternic, praf și gaze corozive.
4. Urmați instrucțiunile pentru setarea orei și a funcției de alarmă. Aceasta este singura modalitate de a asigura precizia ceasului deșteptător.
5. Nu utilizați baterii alcaline sau reîncărcabile. Pot fi utilizate doar celulele uscate carbon-zinc.





Tension nominale : 1,5 V

Puissance nominale : 0,0004 W

Mise en service : Glissez une pile de type AA dans le compartiment (non fournie).

## MODE D'EMPLOI

### 1. MISE EN SERVICE

Ouvrez le compartiment à piles et glissez une pile sèche de type AA (non fournie).  
Veillez à respecter la polarité (+/-).

### 2. REGLAGE DE L'HEURE

Réglez l'heure correcte à l'aide des boutons rotatifs pour les aiguilles des heures et des minutes.

### 3. REGLER LE REVEIL

Tournez le bouton rotatif de la fonction réveil dans la direction indiquée. Poussez l'interrupteur marche/arrêt vers la gauche pour activer la fonction réveil.

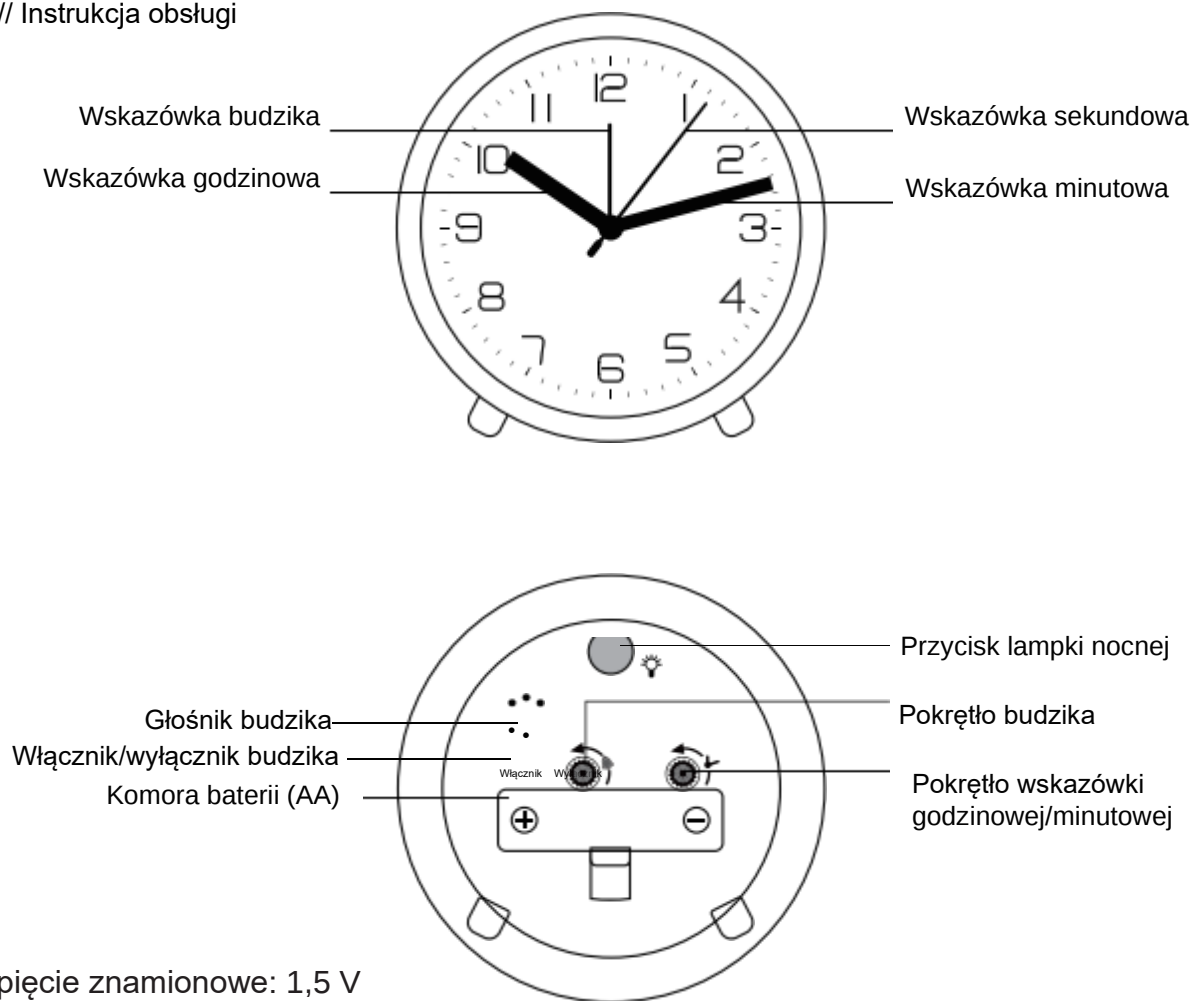
### 4. ARRET DE LA FONCTION REVEIL

Pour arrêter la fonction réveil, poussez l'interrupteur marche/arrêt vers la droite.

# CONSIGNES DE SECURITE

1. Le produit est fragile. Manipulez-le avec soin.
2. Si vous n'utilisez pas le produit, veuillez retirer la pile.
3. Protégez le produit de l'humidité, des températures élevées, des puissants champs magnétiques, de la poussière et des gaz corrosifs.
4. Suivez les instructions sur le réglage de l'heure et de la fonction réveil. C'est le seul moyen d'assurer l'exactitude du réveil.
5. N'utilisez pas de piles alcalines ou rechargeables. N'utilisez que des piles sèches.





Napięcie znamionowe: 1,5 V

Moc znamionowa: 0,0004 W

Uruchamianie: Włóż 1 baterię AA (dostępna oddzielnie).

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 1. URUCHAMIANIE

Otwórz komorę baterii i włóż 1 baterię cynkowo-węglową AA (dostępna oddzielnie). Uważaj na prawidłową biegunowość (+/-).

### 2. USTAWIANIE CZASU

Ustaw prawidłową godzinę za pomocą pokrętła wskazówki godzinowej/minutowej.

### 3. USTAWIANIE BUDZIKA

Obróć pokrętło budzika we wskazanym kierunku. Przesuń włącznik/wyłącznik w lewo, aby włączyć budzik.

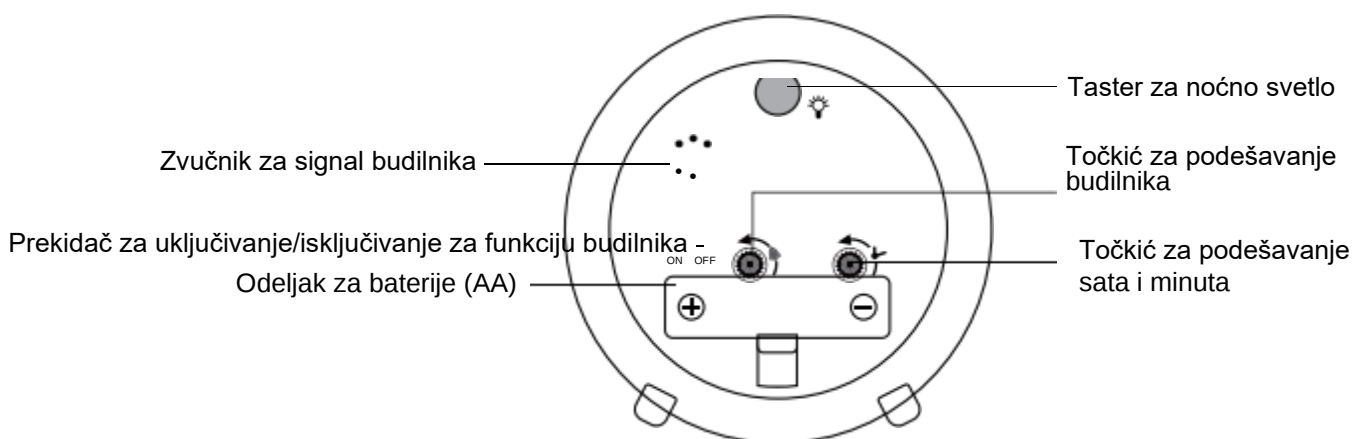
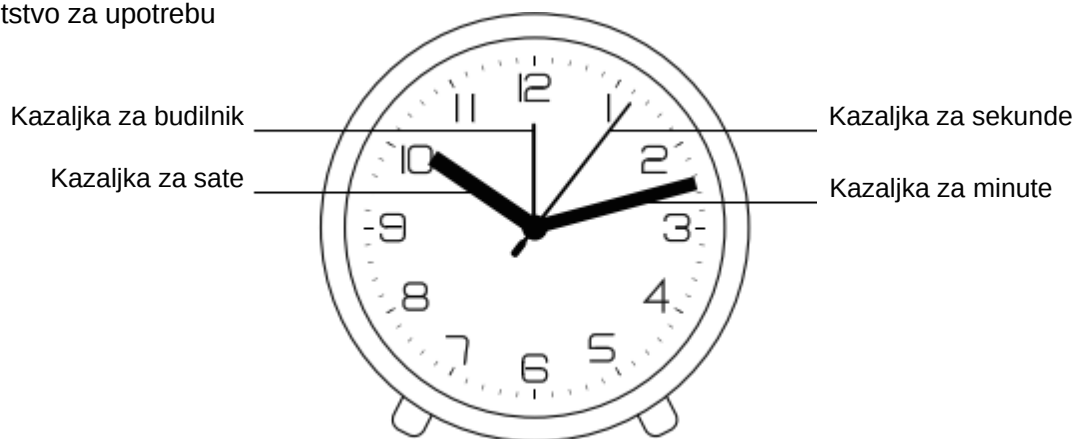
### 4. WYŁĄCZANIE BUDZIKA

Aby wyłączyć budzik, przesuń włącznik/wyłącznik w prawo.

# WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Produkt jest delikatny. Dlatego obchodź się z nim ostrożnie.
2. Jeśli nie korzystasz z produktu, wyjmij z niego baterię.
3. Chroń produkt przed wilgocią, wysokimi temperaturami, silnym magnetyzmem, kurzem i gazami powodującymi korozję.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami ustawiania godziny i budzika. Jest to jedyny sposób na zapewnienie dokładności budzika.
5. Nie używaj baterii alkalicznych ani akumulatorów. Używane mogą być wyłącznie suche baterie cynkowo-węglowe.





Nominalni napon: 1,5 V

Nominalna snaga: 0,0004 W

Puštanje u rad: Stavite 1 AA bateriju (nije uključena u obim isporuke).

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

### 1. KORIŠĆENJE

Otvorite odeljak za bateriju i umetnite 1 AA cink-ugljeničnu bateriju (nije uključena). Pri tome vodite računa o polaritetu (+/-).

### 2. PODESITI VREME

Podesite tačno vreme pomoću točkića za podešavanje sata i minuta. 3.

### PODEŠAVANJE BUDILNIKA

Okrenite točkić za podešavanje budilnika u naznačenom smeru. Pomerite prekidač za uključivanje/isključivanje ulevo da biste uključili funkciju budilnika. 4. ISKLJUČIVANJE FUNKCIJE BUDILNIKA

Da biste isključili funkciju budilnika, pomerite prekidač za uključivanje/isključivanje u desno.

# BEZBEDNOSNE NAPOMENE

1. Proizvod je lomljiv. Zato pažljivo rukujte njime.
2. Kada ne koristite proizvod, izvadite bateriju.
3. Zaštitite proizvod od vlage, visokih temperatura, jakog magnetizma, prašine i korozivnih gasova.
4. Pratite uputstva za podešavanje tačnog vremena i funkcije budilnika. To je jedini način da se osigura tačnost budilnika.
5. Ne koristite alkalne ili punjive baterije. Isključivo koristiti cink-ugljenične suve baterije isporučene od strane proizvođača.

